

## **TERMINI E CONDIZIONI**

### **DI ADESIONE ALL'INIZIATIVA PROMOZIONALE "PORTA I TUOI AMICI IN VODAFONE"**

Con i presenti Termini e Condizioni (di seguito "T&C") si definiscono le modalità di adesione all'iniziativa promozionale (di seguito "Promozione") denominata "PORTA I TUOI AMICI IN VODAFONE" organizzata da Vodafone Omnitel BV con sede gestionale in Milano, Via Lorenteggio, 240 (di seguito "Vodafone").

#### **Art. 1 - Aventi diritto ad aderire alla Promozione**

Possono aderire alla Promozione tutti i Clienti Vodafone sottoscrittori di un contratto avente ad oggetto un piano telefonico individuale in Abbonamento Relax in stato attivo (di seguito i "Presentanti" e "Presentante" se al singolare).

#### **Art. 2 - Esclusioni**

Non hanno diritto di aderire alla Promozione i seguenti soggetti:

- clienti Vodafone in possesso di SIM con piano telefonico ricaricabile;
- nuovi clienti Vodafone in possesso di SIM abbonamento, provenienti da diverso operatore per i quali, pur avendo già effettuato la c.d. richiesta di portabilità, non si è ancora completato tale processo, risultando quindi in possesso di una numerazione c.d. "provvisoria";
- clienti Vodafone con contratto in abbonamento e che già fruiscono di uno sconto sul piano pari al valore della tassa di concessione governativa ad uso privato, per un periodo di 12, 18 o 24 mesi (per importi corrispondenti a 61,92€, 216,00€, 123,84€) o per eventuale differente durata;
- clienti Vodafone con contratto in abbonamento dedicato a privati ma intestato a titolari di partita IVA e pertanto con tassa di concessione governativa ad uso economico (12,91€ al mese);
- clienti Vodafone con contratti in abbonamento o ricaricabili dedicati ad imprese e a titolari di partita IVA;
- clienti Vodafone con contratto di rete fissa, adsl, fibra e dati;
- personale dipendente di Vodafone o delle sue società controllate e/o collegate.

### **Art. 3 – Durata della Promozione**

E' possibile aderire alla Promozione nel periodo dal 23.02.2015 al 31.07.2015 (di seguito "Periodo di Validità").

### **Art. 4 – Territorialità e legge applicabile**

La Promozione è valida sul territorio nazionale italiano e la legge applicabile è quella vigente in Italia.

### **Art. 5 – Modalità di adesione alla Promozione**

I Presentanti che, durante il Periodo di Validità, daranno informazione a Vodafone in merito a terzi soggetti conosciuti (di seguito i "Presentati" e "Presentato" se al singolare) i quali:

- richiederanno e attiveranno un piano in Abbonamento Relax (ad esclusione del piano Relax Family) previa "MNP" (ossia la richiesta di portabilità del numero di rete mobile, consistente nella possibilità di cambiare l'operatore telefonico senza cambiare il numero di telefono) verso Vodafone,  
oppure
- effettueranno una Conversione (ossia la richiesta di passaggio da una SIM ricaricabile già attiva con Vodafone ad una SIM in Abbonamento Relax ad esclusione di Relax Family)  
oppure
- effettueranno un Cambio Piano (ossia la richiesta di modifica del piano in abbonamento già attivo con Vodafone verso il piano in Abbonamento Relax ad esclusione di Relax Family)

avranno diritto ad uno o più sconti annuali sul canone del proprio abbonamento (di seguito "Sconto Canone") del valore cadauno di 61,92€ (pari a 5,16€ per 12 mesi), nel rispetto delle condizioni di seguito riportate.

In merito alla comunicazione dei dati personali (di seguito i "Dati") comunicati a Vodafone relativamente ai Presentati (numero di telefono mobile) e con riferimento al Codice Privacy (d. lgs 196/2003) il Cliente Ricaricabile prende atto che l'indicazione di dati di qualsiasi terzo soggetto diverso da se stesso rappresenta un trattamento di dati personali rispetto al quale egli si pone come autonomo titolare, assumendosi tutti gli obblighi e le responsabilità previste dal Codice Privacy.

A tal fine, il Presentante garantisce a Vodafone che qualsiasi dato di ogni Presentato (che sarà quindi trattato come se tale terzo soggetto avesse fornito autonomamente il proprio

consenso a tale trattamento) è stato acquisito dal Presentante medesimo conformemente alle previsioni del Codice Privacy.

Aderendo alla Promozione, il Presentante mantiene pertanto Vodafone indenne e manlevata rispetto ad ogni eventuale pretesa, contestazione, richiesta di risarcimento del danno da trattamento che dovesse pervenire a Vodafone da parte del Presentato interessato, a seguito della fornitura dei dati indicati dal Presentante, qualora forniti in violazione delle norme applicabili in materia di tutela dei dati personali.

Il Presentante avrà la possibilità di indicare più Presentati, fino ad un massimo di 5, in momenti diversi purché ricompresi nel Periodo di Validità e comunque entro i 30 giorni successivi alla prima presentazione effettuata (di seguito "Prima Presentazione").

Affinché il Presentante maturi il diritto ad uno Sconto Canone per ogni Presentato, con un massimo di 5, dovranno verificarsi entrambe le seguenti condizioni:

- A. il Presentante dovrà comunicare a Vodafone, durante il Periodo di Validità (tramite i canali appositamente predisposti e comunicati nel materiale informativo inerente la Promozione) i Dati di uno o più Presentati.**
- B. Il Presentato dovrà aver richiesto e attivato un piano in Abbonamento Relax (ad esclusione di Relax Family) previa MNP verso Vodafone, oppure mediante Conversione o Cambio Piano, attraverso i canali dedicati, entro 30 giorni dalla data della Prima Presentazione.**

Il realizzarsi delle condizioni da A. e B. che precedono è di seguito definito "Presentazione Valida".

A seconda del numero di Presentazioni Valide, con un massimo di 5, lo Sconto Canone sarà erogato da Vodafone, sulla fattura emessa per il rispettivo Presentante, con la seguente modalità:

- a fronte di n. 1 Presentazione Valida, lo Sconto Canone sarà erogato, entro 50 giorni dalla data della Prima Presentazione, a 5,16€ al mese (pari al valore della tassa di concessione governativa ad uso privato) per 12 mesi, per un totale di 61,92€;
- a fronte di n. 2 Presentazioni Valide, lo Sconto Canone sarà erogato, entro 50 giorni dalla data della Prima Presentazione, a 5,16€ al mese (pari al valore della tassa di concessione governativa ad uso privato) per 24 mesi, per un totale di 122,84€;
- a fronte di n. 3 Presentazioni Valide, lo Sconto Canone sarà erogato, entro 50 giorni dalla

data della Prima Presentazione, a 5,16€ al mese (pari al valore della tassa di concessione governativa ad uso privato) per 36 mesi, per un totale di 185,76€;

- a fronte di n. 4 Presentazione Valida, lo Sconto Canone sarà erogato, entro 50 giorni dalla data della Prima Presentazione, a 5,16€ al mese (pari al valore della tassa di concessione governativa ad uso privato) per 48 mesi, per un totale di 247,68€;
- a fronte di n. 1 Presentazione Valida, lo Sconto Canone sarà erogato, entro 50 giorni dalla data della Prima Presentazione, a 5,16€ al mese (pari al valore della tassa di concessione governativa ad uso privato) per 60 mesi, per un totale di 309,60€.

L'adesione alla Promozione è inoltre soggetta alle seguenti condizioni:

1. Nel Periodo di Validità, un Presentante, qualora intestatario di più SIM, avrà comunque diritto ad un solo Sconto Canone per ogni Presentazione Valida.
2. Non si avrà diritto allo Sconto Canone nel caso in cui il nominativo del Presentato risultasse lo stesso del Presentante.
3. Non sarà possibile ripresentare uno stesso numero di altro operatore che, nel Periodo di Validità abbia effettuato richiesta di MNP verso Vodafone ma poi conclusa a favore di altro Operatore Mobile.
4. Qualora il Presentante eserciti il diritto di recesso, come contrattualmente previsto, prima che lo Sconto Canone spettante sia totalmente erogato da Vodafone, non avrà diritto ad alcun rimborso sotto nessuna forma.
5. Decorsi 30 giorni dalla Prima Presentazione, tutti i Dati inerenti i Presentati che, nel frattempo, non abbiano sottoscritto con Vodafone un piano Abbonamento Relax (con MNP, oppure Conversione o Cambio Piano) verranno automaticamente cancellati e potranno essere ripresentati.
6. Non sarà possibile ripresentare un Presentato già indicato nelle precedenti edizioni dell'iniziativa "Porta un amico in Vodafone" e dal quale sia scaturita una Presentazione Valida.

#### **Art. 6 – Note finali**

- Vodafone si riserva il diritto di effettuare verifiche sulle modalità di adesione alla Promozione e, qualora venissero riscontrati comportamenti anomali, di sospendere in tutto o in parte l'erogazione dello Sconto Canone.
- I Presentati che avranno sottoscritto con Vodafone un piano Abbonamento Relax (con MNP, oppure Conversione o Cambio Piano), alle condizioni tariffarie contrattualmente

previste, non avranno diritto ad alcun Sconto Canone.

**Art. 7 - Informativa ai sensi del d. lgs. n. 196/2003 (Codice in materia di protezione dei dati personali)**

Ai sensi dell'art. 13 del Codice in materia di protezione dei dati personali, Vodafone informa che, aderendo alla Promozione, i dati personali raccolti (sia del Presentante che del Presentato) saranno oggetto di trattamento nel rispetto delle garanzie di riservatezza e delle misure di sicurezza previste dalla normativa vigente attraverso strumenti manuali, informatici e telematici, esclusivamente per le finalità strettamente correlate alla Promozione stessa, quali a titolo esemplificativo: gestione amministrativa della Promozione ed erogazione dello Sconto Canone. Come già espresso all'art. 5 che precede, il Presentante assume la qualifica di Titolare del trattamento dei dati personali del Presentato e, pertanto, dovrà informare tale terzo soggetto nei casi e nei modi previsti dall'art. 13 d.lgs. n. 196/03 nonché raccogliere eventuali consensi al trattamento dei suoi dati anche da parte di Vodafone, per le finalità strettamente correlate alla Promozione.

I dati personali raccolti nel corso dello svolgimento della Promozione potranno essere comunicati a società terze che svolgono per conto di Vodafone compiti di natura tecnica ed organizzativa e che tratteranno i dati personali raccolti, come distinti Titolari del trattamento o in qualità di Responsabili o Incaricati all'uopo nominati da Vodafone, esclusivamente per le finalità sopra indicate.

I dati personali raccolti potranno inoltre, essere conosciuti dai dipendenti/consulenti di Vodafone i quali sono stati appositamente nominati Responsabili o Incaricati del trattamento.

Il Titolare del trattamento in relazione alle attività della presente Promozione ed in seguito alla comunicazione dei dati del presentato da parte del cliente presentante, è:

Vodafone Omnitel B.V., società soggetta a direzione e coordinamento di Vodafone Group Plc, con sede legale in Amsterdam (Olanda) e sede amministrativa e gestionale in Ivrea (TO -Italia), Via Jervis 13.

L'Interessato in ogni momento ha il diritto di conoscere quali sono i propri dati e come essi vengono utilizzati, nonché di farli aggiornare, integrare, rettificare o di chiederne la cancellazione, il blocco ed opporsi al relativo trattamento se effettuato in violazione di legge, ai sensi dell'art. 7 del d.lgs. 196/2003, scrivendo a:

Vodafone Omnitel B.V., Via Jervis, 13 Ivrea (TO).